

May - August 2016

Mission Gallery

Exhibitions, Events, Learning and Craft





Matthew Bush

Maker in Focus • 10 May – 19 June 2016

Unique vessels made using 3D printing technology captures the complexity of natural forms using digitally generated fractal geometry alongside traditional craft to create luxurious finished pieces. Matthew's vessels aim to highlight the potential of 3D printing and its ability to enhance the design and detail of everyday objects that surround us.

Darnau unigryw wedi'u creu gan ddefnyddio technoleg printio 3D, gan ddal cymhlethdod ffurfiau naturiol wrth ddefnyddio geometreg generadurol digidol ynghyd a chreffft draddodiadol i greu darnau gorfonedig moethus. Nod darnau Matthew yw amlygu potensial printio 3D a'i allu i ychwanegu i ddylunio a manylion y gwrthrychau bob dydd sydd o'n hamgylch.



Slipping the Trail • Philip Eglin

16 April - 5 June 2016

Mission Gallery is delighted to receive this touring exhibition - a collaboration between the Ceramic Collection and Archive at Aberystwyth University and Philip Eglin, one of the major ceramicists in the UK. Over the course of the project Eglin visited the collection and made drawings and photographs of key pieces. Eglin has always been a borrower, responding to things he loves in the world around him. Great paintings, old pots, children's drawings or plastic bottles – all become sources of inspiration and flash points to set the artist's eye on a new trajectory. He enjoys working with museum collections and in Aberystwyth, he quickly identified the collection of nineteenth century slipware, much of it from Buckley in North Wales, as a potential for a new body of work.

Mae'n bleser gan Oriol Mission dderbyn yr arddangosfa deithiol yma - cydweithrediad rhwng yr Archif a Chasgliad Serameg Prifysgol Aberystwyth a Philip Eglin, un o brif seramegwyr y DU. Ymwelodd Philip Eglin a'r casgliad dros gyfnod y prosiect gan dynnu darluniau a lluniau o ddarnau allweddol. Mae Eglin wedi bod yn fenthyciwr erioed, gan ymateb i'r pethau mae'n ei garu yn y byd o'i amgylch. Peintiadau, hen botiau, darluniau plant neu boteli plastig - oll yn dod yn ffynonellau ysbrydoliaeth a phwyntiau i setio llygad yr artist ar daflwybr newydd. Mae'n mwynhau gweithio gyda chasgliadau amgueddfa ac yn Aberystwyth daeth i adnabod casgliad gwaith slip y deunawfed ganrif, llawer ohono o Buckley yng Ngogledd Cymru, fel potensial am gorff newydd o waith.

Penny Hallas

the [...] space • 10 May – 19 June 2016

GPS System Lost comprises a series of films and stills concerned with observing and recording, over a period of five years, some of the strange remains of the interplay between human and natural activity in and around the caves of Craig Y Cilau Nature Reserve.

Mae GPS System Lost yn cynnwys cyfres o ffilmiau a delweddau sydd yn ymdrin â arsylwadu a recordio, dros gyfnod o pum mlynedd, peth adfeilion rhyfedd y rhyngweithrediad rhwng weithredoedd dynol a naturiol o fewn ac o amgylch ogofau Gwarchodfa Natur Craig y Cilau.

"The work seeks visual equivalents for passing states of being, and for the ways in which recognisable forms, systems and patterns are continually being broken into and transformed, not only by other objective forces, but also by irrational and sometimes blindly destructive psychic processes of desire and fantasy."





Criw Celf West

Raising the Bar • Portfolio • Criw Celf

Raising the Bar (AS/A Level)
Mission Gallery • 11 June – 3 July
National Waterfront Museum
 5 - 26 June

Mission Gallery is delighted to present the results of this year's Criw Celf West Programme, with these exhibitions by gifted students from Swansea, Neath Port Talbot and Carmarthenshire, in partnership with Swansea College of Art, UWTSU.

Portfolio (Years 10 & 11)
National Waterfront Museum
 4 July - 1 August

These specialist groups provide extra curricular activities which consist of a series of master classes led by professional artists. Each master class explores a range of art skills encouraging engagement with the exhibition programme at Mission Gallery. The project teaches art methods and techniques, supporting talent and aiming to develop the confidence of young artists in Wales.

Criw Celf (Years 5 & 6)
Pontardawe Arts Centre
 12 July - 5 August

These inspirational workshops are led by artists who are engaged in sharing their practice, finding a vehicle for young people's creativity by giving them first hand experience and an insight into future possibilities of creative careers and academic courses. The outcomes of each workshop are collated to form an end of project exhibition, showcasing the journey and development of the course.

Mae'n bleser gan Oriol Mission gyflwyno canlyniadau'r Rhaglen Criw Celf Gorllewin, gyda'r arddangosfeydd yma gan ddisgyblion talentog Abertawe, Castell Nedd Port Talbot a Sir Gaerfyrddin, mewn partneriaeth gyda Choleg Celf Abertawe, UWTSU.

Mae'r grwpiau arbenigol yma yn darparu gweithgareddau allgyrsiol sydd yn cynnwys cyfres o ddosbarthiadau arbenigol wedi'u harwain gan artistiaid proffesiynol. Mae pob dosbarth arbenigol yn archwilio amrywiaeth o sgiliau celf gan annog cysylltiad gyda'r rhaglen arddangosfa yn Oriol Mission. Mae'r prosiect yn dysgu dulliau a thechnegau celf, gan gefnogi talent a gobeithio datblygu hyder artistiaid ifanc yng Nghymru.

Mae'r gweithdai ysbrydoledig yma i'w harwain gan artistiaid sydd am rannu eu hymarfer, gan ddarganfod ffordd i hybu creadigrwydd pobl ifanc wrth roi iddynt brofiad llaw gyntaf a syniad o bosibiliadau'r dyfodol yng ngyrfaedd creadigol a chyrtsiau academaidd. Mae canlyniad pob gweithdy yn cael eu casglu i ffurfio arddangosfa terfyn prosiect, gan arddangos tair datblygiad y cwrs.

How To Apply

If you would like to apply for Criw Celf, Portfolio or Raising the Bar for 2016-17, or have any further queries, please contact: education@missiongallery.co.uk

Os hoffech chi ymgeisio i Griw Celf, Portfolio neu Godi'r Bar yn 2016 - 17, neu os oes gennych ymholiadau eraill, cysylltwch â: education@missiongallery.co.uk

Alana Tyson

Maker in Focus • 21 June – 31 July 2016

Alana Tyson's work attempts to make sense of the world she inhabits. Her uncertain questioning of diverse thematic concepts is a tactic for working through the problems she encounters and she is drawn to dualities and incongruities. Started whilst Artist-in-Residence at Ruthin Craft Centre in 2015, Tyson's series of crochet and concrete sculptures attempts to document and confront the desire, frustration and failure of motherhood.

Mae gwaith Alana Tyson yn ceisio gwneud synnwyr o'r byd mae hi'n rhan ohono. Mae ei chwestiynu ansicr o gysyniadau thematig amrywiol yn dacteg o weithio trwy broblemau ac fe'i hatynnir i ddeolrwydd a'r syniad o fod allan o le. Wedi'i ddechrau pan yn artist preswyl yng Nghanolfan Grefft Rhuthun yn 2015, mae'r gyfres cerfluniau crochet a choncrit yn ceisio dogfennu a gwynebu chwant, rhwystredigaeth a methiant mamolaeth.

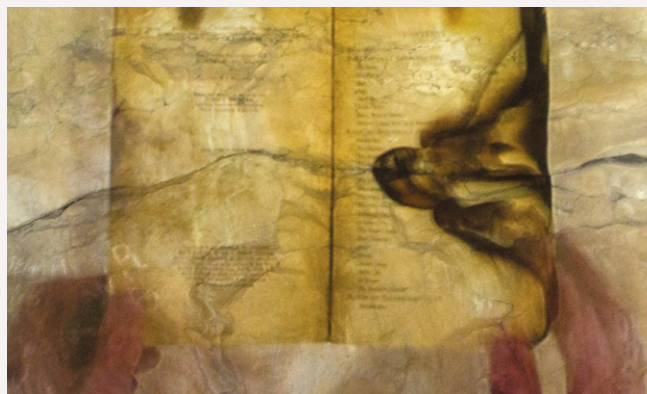


Sarah Rhys

the [...] space • 21 June - 31 July 2016

In this multi layered work of film projections in a cave, Sarah combines an interest in the liminality of the underworld and the transience of experience with an intrigue with the history and prehistory of mark making, from the near archaeological primordial of scratches and incisions to the use of actual writing; writing itself being a form of sign.

Yn y gwaith aml haenog yma o brosiectau ffilm o fewn ogof, mae Sarah yn cyfuno'i diddordeb ym mhroses trawsnewid-iol yr annwfn a byrhoedledd profiad gyda chydarnmcan hanes a chynfyd creu marc, o'r crafiadau a thoriadau archeolegol preimurddol i ddefnydd ysgrifen; y ffaith bod ysgrifen yn ffurf o arwydd.



2016 GRADUATE SHOWCASE

2 August - 4 Sept 2016 • Mission Gallery

6 August - 4 Sept 2016 • National Waterfront Museum

Following the success of the Graduate Showcase, Mission Gallery has now developed this opportunity to include art, craft, design, still and moving image, which will now encompass both programming strands; Maker in Focus and the [...] space, as well as a Mission Gallery Offsite showcase at the National Waterfront Museum.

Mission Gallery has developed a reputation for dynamic and distinctive programming, to present excellence across the visual arts, applied arts and craft, from across Wales and beyond. For this Graduate Showcase, work has been selected from various degree shows around the UK and New Designers. Focusing on artists, makers and designers who have showcased excellence within their specialised field; highlighting those that are pushing the boundaries of traditional concepts and ideas, blurring the lines between disciplines and celebrating art and craft in all its forms.

Yn dilyn llwyddiant y Sioe Graddedigion, mae Oriol Mission wedi datblygu'r cyfle hwn i gynnwys celf, chrefft, dylunio, delwedd llonydd a symudol, a fydd nawr yn cwmpasu'r ddwy raglen arddangos; Gwneuthurwr mewn Ffocws a'r lle [...], ynghyd ac arddangosfa Oddi-ar-Safle Oriol Mission yn Amgueddfa Genedlaethol y Glannau.

Mae Oriol Mission wedi datblygu enw da am raglen ddeinamig a gwahanredol, i gyflwyno arbenigrwydd ar draws y byd celf weledol, gymhwysol a chrefft, o Gymru ac ymhellach. Dewiswyd gwaith o nifer o sioeau gradd ar hyd y DU a New Designers am y Sioe Graddedigion yma. Gan ffocysu ar artistiaid, gwneuthurwyr a dylunwyr sydd wedi dangos arbenigrwydd yn eu maes arbenigol; gan amlygu'r rheini sydd yn gwrthio ffiniau cysyniadau a syniadau traddodiadol, gan aflunio'r llinellau rhwng disgyblaethau a dathlu holl ffurfiau celf a chrefft.



Clay Workshops

@ National Waterfront Museum

Workshops Inspired by the exhibition of work by Micki Schloessing at Mission Gallery.

Friday 29 July • 11am - 2pm

Join us for this clay extravaganza that offers the opportunity to make and share plates of food.

Come and tell us about your favourite meal, and then make it out of clay and decorate it.

Free Family Workshop
Booking Required, Telephone:
01792 652016

Sat 30 July • 12pm - 3.30pm

Drop in for this clay extravaganza and have a go at designing and making your very own bowl or pot.

Free Drop-In Workshop
Families Welcomed



Earth, Fire and Salt

pots by Micki Schloessingk • 16 July - 4 September 2016

An exhibition in The Language of Clay: Part One initiative, Mission Gallery National Touring Exhibitions, curated by Ceri Jones

Private View

2pm Saturday 16 July

Cipolwg Preifat

2yp Sadwrn 16 Gorffennaf

Micki Schloessingk makes wonderful pots for us to use and enjoy everyday. She has created and developed Bridge Pottery in the small village of Cheriton on the Gower peninsula in south Wales. It is here that Micki has made her range of thrown and hand-built pots since 1987. With a large wood-fired kiln, gallery and studio, Bridge Pottery is a dynamic and inspiring place to be.

Micki's pots are beautifully and skillfully realised. Many years of care and experience come to bear on these well-designed pieces that are a joy to use and a delight to live with. Much of Micki's work is thrown on the wheel. Micki also enjoys hand-building pieces, such as her slab dishes with feet. All the work is wood-fired and salt-glazed. These are exciting processes in themselves and ones that dramatically illustrate the unique character of Micki's hand-made pots.

Earth, Fire and Salt is a chance for us to appreciate and share Micki's work with new audiences as it tours to venues across Wales. Earth, Fire and Salt is accompanied by a variety of engagement activities.

Mae Micki Schloessingk yn creu potiau bendigedig i'w defnyddio a mwynhau bob dydd. Fe greodd a datblygu Crochendy Bridge ym mhentref bach Cheriton ar beninsiwla Gwyr yn Ne Cymru. Ers 1987 dyma le mae Micki yn creu casgliad o botiau wedi'u taflu ac adeiladu â llaw. Gyda chiln mawr tanio pren, oriel a stiwdio, mae Crochendy Bridge yn le deinamig ac ysbrydoledig.

Mae potiau Micki yn brydferth ac wedi eu sylweddoli'n fedrus. Mae nifer o flynyddoedd o ofal a phrofiad wedi arwain at ddyluniad da'r darnau yma sydd yn bleser i'w defnyddio ac i fyw gyda. Mae llawer o waith Micki wedi ei daflu ar yr olwyn. Mwynha Micki hefyd adeiladu gyda llaw, fel ei dysglau slab gyda thraed. Mae'r holl waith wedi'u tanio gyda phren ag arlliw halen. Mae'r rhain yn brosesau cyffroes yn eu hun ac yn rhai sydd yn portreadu cymeriad unigryw potiau gwnaed â llaw Micki.

Cyfle i ni werthfawrogi a rhannu gwaith Micki gyda chynulleidfaoedd newydd yw Daear, Tân a Halen, fel teithia i leoliadau ar draws Cymru. Mae Daear, Tân a Halen yn cynnwys amrywiaeth o weithgareddau cyfrannu.

Touring Schedule

Earth, Fire and Salt
pots by Micki Schloessingk

Mission Gallery

16 July - 4 September 2016

Ruthin Craft Centre

1 October - 27 November 2016

Ceramic Gallery (Aberystwyth)

Winter 2016 - 17

Llantarnam Grange Arts Centre

8 April - 27 May 2017



Virginia Graham



Carys Wyn Thurlow



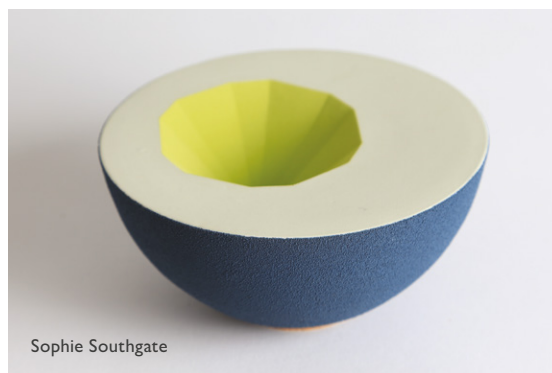
Claudia Lis



Lowri Davies



Abbott & Ellwood



Sophie Southgate

Craft at Mission Gallery

Mission Gallery is at the cutting edge of applied art, craft and design. It is renowned for excellence; selecting contemporary craft and design objects for the established collector to the first time buyer. Presented within an art led environment; where the best of local, national and international makers and designers can be found.

The curated environment presents a changing display of contemporary ceramic, glass, textile, jewellery and design from both established and emerging makers and artists. It provides opportunities for artists/makers to engage with the visiting public and assists the development of the region's cultural sector whilst also providing an income stream and opportunity for artists to establish their creative career in Wales.

Mae Oriel Mission ar linell flaen celf gymhwysol, crefft a dylunio. Yn adnabyddedig am arbenigrwydd; gan ddethol gwrthrychau crefft a dylunio cyfoes i'r casglwr sefydledig a'r prynwr cyntaf. Wedi eu cyflwyno mewn amgylchedd celf, lle mae'r gorau o wneuthurwyr a dylunwyr lleol, cenedlaethol a rhyngwladol i'w darganfod.

Cyflwyno'r amgylchedd curadurol yma arddangosfa newidiol o gerameg, gwydr, tecstil, gemwaith a dylunio cyfoes o wneuthurwyr ag artistiaid sefydledig ac ymddangosedig. Darpara gyfleoedd i artistiaid/gwneuthurwyr gysylltu gyda'r cyhoedd ymwelededig a chefnogi datblygiad sector diwylliannol yr ardal wrth ddarparu llinell incwm a chyfle i'r artistiaid yma sefydlu eu gyrfaeodd creadigol yng Nghymru.

Gift Vouchers & Collectorplan

Gift Vouchers can be purchased at the gallery. Collectorplan, the Arts Council of Wales' interest free credit scheme, is also available.

Talebau Anrheg i'w cael yn yr oriel. Mae'r Cynllun Casglu, gwasanaeth credyd di-log Cyngor Celfyddydau Cymru, hefyd ar gael.



1.



2.



3.

1. Naomi James
2. Melanie Tomlinson
3. Abbott & Ellwood

Spring Half Term Workshops

Clay Fridge Magnets

11am - 2pm Tuesday 31 May • £6

Make your very own series of fridge magnets.
Creu cyfres eich hun o fagnetau oergell.

Mosaic Monster Fish

11am - 2pm Thursday 2 June • £6

Create monster fish using clay thumb pots, and then decorate with mosaic tiles.

Creu pysgod anghenfil gan ddefnyddio potiau bawd clai, a'u haddurno gyda teiliau mosaic.

Jam Jar Creatures & Fairy Houses

11am - 2pm Friday 3 June • Free

Using old Jam Jars and clay create creatures of your imagination! With a digital drawing element.
Gan ddefnyddio hen jariau jam byddwch yn creu creaduriaid dychmygol! Gyda elfen arlunio digidol.



Summer Workshops

Felt Masterpiece

11am - 2pm Tuesday 9 August • £6

Learn felting and make your own masterpiece.
Dysgu ffeltio a chreu darn arbennig eich hun.

Animation Studio

11am - 2pm Friday 12 August • Free

Make a Movie: Create your very first movie.
Creu Ffilm: Creu eich ffilm cyntaf.

Photography Studio

11am - 2pm Tuesday 16 August • Free

Tiny Lego Adventures: Photograph your own tiny Lego adventure and filter via Instagram.

Please bring own camera.

Anturiaethau Lego Bach: Ffotograffu eich antur Lego eich hun a'i ffiltro trwy Instagram.
Dewch â'ch camera.

Monoprint T-shirts

11am - 2pm Friday 19 August • £6

Learn the fantastic skill of monoprinting and up cycle an old t-shirt. Please bring own fabric or t-shirt, other materials provided.

Dysgwch y sgil ffantastig o brintio mono gan uwch-gylchu hen grys t. Dewch â ffabrig neu grys t eich hun, darparir y deunyddiau eraill.

Painting Studio - Paint like You

11am - 2pm Tuesday 23 August • Free

Embark on a sketching adventure around the marina, and then come back to paint in your own unique style.

Dechreuwch eich antur arlunio o amgylch y marina, ac yna dewch nôl i beintio yn eich dull unigryw chi.

Summer Workshops

Graphic Illustration - Design a Comic Book

11am - 2pm Friday 26 August • £6

Design and make your own digital comic book.
Dylunio a gwneud llyfr comic digidol eich hun.

Adult Workshops

Art Walk

11am - 2pm Saturday 6 August • Free

Embark on an art walk across the city, and return to the gallery to develop drawings further. Great opportunity to meet and socialise.

Dechreuwch ar daith celf o amgylch y ddinas, gan ddychwelyd i'r oriel a datblygu'r darluniau ymhellach. Cyfle da i gwrdd a chymdeithasu.

Photography Club

10.30am - 2pm Saturday 13 August • £6

Add to your portfolio and begin a project with photographer Rachel Leahy.

Please bring own camera.

Ychwanegwch i'ch portffolio a dechrau prosiect gyda'r ffotograffydd Rachael Leahy.

Digital Pattern & Screen Printing

11am - 2pm Saturday 20 August • £15

Learn printing techniques with Tim Stokes and Terri Saunders.

Dysgwch technegau printio gyda Tim Stokes a Terri Saunders.



Information for Schools

If you are interested in booking a tour or workshop with Mission Gallery, please contact us so that we can prepare materials for your visit in advance. To discuss talks, workshops, Handling Collections and further opportunities please contact Megan Leigh:

education@missiongallery.co.uk • 01792 652016

Os oes gennych ddi-ddordeb bwcio taith neu weithdy gydag Oriol Mission, cysylltwch â ni fel ein bod yn gallu paratoi deunyddiau o flaen llaw ar eich cyfer. I drafod sgysiau, gweithdai, Casgliadau Trin a chyfleoedd pellach cysylltwch â Megan Leigh:

education@missiongallery.co.uk • 01792 652016



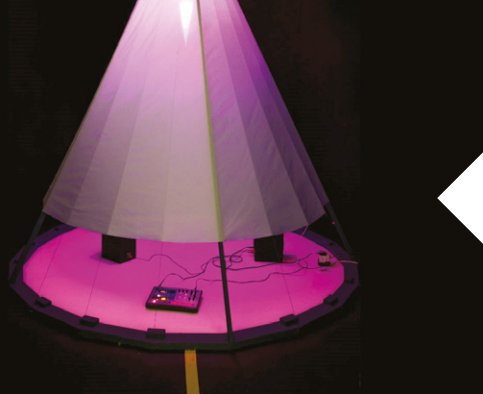
Booking a Workshop

To book a place or for more information give us a call on 01792 652016. Places available for parents at the same price.

Please visit our activities page for a full list of workshops: www.missiongallery.co.uk

I fwcio lle neu am fwy o wybodaeth ffoniwch ni ar 01792 652016. Llefydd ar gael i oedolion am yr un pris.

Ymwelwch â'n tudalen gweithgareddau am restr lawn o weithdai: www.missiongallery.co.uk



VISCOSITECTURE • Jason&Becky

10 September - 19 November 2016



We are located on Swansea Marina near the City Centre, a 15 minute walk from Swansea Train Station and a 10 minute walk from Swansea's central bus station. Pay & display car parks are situated close by, with limited free 3 hour parking outside the gallery. Access is by one-step entry from pavement level through to our main entrance. There is level access throughout the gallery spaces, with education based on the first floor. A wheelchair ramp is also available on request.

Nicola Dowdle • Maker in Focus

6 September - 13 November 2016



Mission Gallery is one of Wales' most inspirational spaces for the contemporary arts. Mission Gallery has developed a reputation for dynamic and distinctive programming, to present excellence across the visual arts, applied arts and craft, from across Wales and beyond.

Un o safleoedd gorau Cymru am gelf gyfoes yw Oriol Mission. Mae'r Oriol wedi datblygu enw da am rhaglen deinamig a gwahanredol, i gyflwyno arbennigrwydd ar draws y byd celf gweledol, cymhwysol a chrefft, o Gymru ac ymhellach.

Rydym ni wedi ein lleoli yn Marina Abertawe yn agos i ganol y ddinas, taith 15 munud ar droed o orsaf drewnau Stryd Fawr Abertawe a 10 munud o orsaf fysiau Abertawe. Mae yna feysydd parcio talu ac arddangos yn agos, gyda peth parcio 3 awr am ddim tu allan i'r oriel. Mae yna un gris o lefel y palmant trwy ein prif mynediad. Mae yna lawr lefel trwy gydol y gwagleoedd arddangos, gyda'r lle addysg ar y llawr cyntaf. Mae yna ramp cadair olwyn i gael ar ymfyn.



Matthew Thompson • the [...] space

6 September - 9 October 2016

Mission Gallery
Gloucester Place
Swansea • SA1 1TY

01792 652016 • info@missiongallery.co.uk
www.missiongallery.co.uk

Open 11am - 5pm Tuesday - Sunday
Closed Mondays • Open Bank Holidays

Ar agor 11yb - 5yp dydd Mawrth - dydd Sul
Ar gau bob dydd Llun • Ar agor Gwyliau Banc

Cover Photography: Oliver Eglin
Design: Matt Otten • www.matthewotten.co.uk

Brooke Stephens • the [...] space

11 October - 19 November 2016



Supported by:



Jane Phillips Award



“I want to acknowledge the tradition of slipware whilst at the same time attempt to revitalise and reinvigorate it for the present.”

Philip Eglin

